

Concours national de la Francophonie - Grèce 2019

« *LE COFFRE DES MERVEILLES DE LA FRANCOPHONIE...* »

Catégorie « Ulysse » : élèves niveau B1

1 – Sujet proposé

Célébrons l'olivier de Grèce...

Symbole de paix et de victoire, de longévité, de force, de fidélité et de la ville d'Athènes, célébré par les poètes depuis l'Antiquité, l'olivier est le symbole de la Grèce tout entière... Millénaires ou centenaires, les oliviers sont en quelque sorte, la mémoire des hommes et des femmes de Grèce, îles et continent... de l'enfance à la vieillesse... Ses formes, son bois et ses écorces, ses feuilles, ses fleurs, ses fruits, l'huile d'olive, les traditions, les légendes... tout est source de poésie... A vous d'écrire des poèmes pour évoquer cet arbre précieux !

Consignes :

- Vous accompagnerez vos élèves dans la réalisation entièrement manuelle d'un petit recueil poétique (un opuscule de 5 pages) illustré par les élèves, recueil dédié à l'olivier de Grèce : avec une 1^{ère} de couverture indiquant le titre du recueil choisi par les élèves et une illustration artistique réalisée par eux en lien avec le sujet « Célébrons l'olivier de Grèce »
- Pour les pages 2, 3 et 4 du recueil, vous ferez rédiger 3 poèmes courts de la forme de votre choix : poème rimé, vers libres, prose poétique...de 10 à 50 mots.
Exemple d'un poème en vers libres :
*Oliviers,
Mémoires sinueuses,
tordues par les millénaires
Racines de mon cœur, hellénique.*
Auteur : Saskia
- Vous conseillerez les élèves pour réaliser l'illustration de chacun de ces trois poèmes (1 illustration par poème) et de la 1^{ère} et 4^{ème} de couverture (=5^{ème} page du recueil)

2 - La production finale attendue

- Il s'agira d'un opuscule poétique illustré (un petit recueil poétique) de 5 pages au format A4 uniquement en RECTO
- Les poèmes, très courts, de 10 à 50 mots seront écrits à la main
- Un titre sera donné au recueil
- Les élèves ont le choix de donner ou non un titre à chacun des trois poèmes
- La 1^{ère} page (planche) sera la 1^{ère} de couverture et comportera :
 - le titre du recueil choisi par les élèves,
 - la mention « Poèmes »
 - une illustration artistique (illustration de couverture).
 - en bas de la page, le nom de l'Ecole/Collège ou Lycée et de la ville (en alphabet latin)
- Chaque page du recueil (1^{ère} de couverture, 3 pages avec les poèmes et 4^{ème} de couverture) sera illustrée, en rapport avec le sujet, selon le choix des élèves :
 - par 1 photographie d'un ou de plusieurs oliviers de Grèce, photographies que les élèves auront prises eux-mêmes
 - ou bien par la réalisation d'une œuvre d'arts plastiques - toutes les techniques artistiques sont acceptées (collage, dessin, aquarelle...)
- La 4^{ème} de couverture (5^{ème} page du recueil) sera également illustrée : l'illustration pourra être la même que celle de la 1^{ère} page (page de couverture) du recueil ou bien différente, selon le choix des élèves.
Seront également indiqués :
 - Les prénoms et les noms des élèves en alphabet latin
 - La classe des élèves
 - Le nom en alphabet latin du professeur ou des professeurs qui ont encadré les travaux des élèves

3 - Précisions pour la réalisation du recueil poétique illustré

- Les travaux de vos élèves (poèmes et illustrations) pourront être réalisés sur des supports (papier) de leur choix (feuilles simples, feuilles de dessin, feuilles cartonnées, etc...) : un seul poème et son illustration par page seront présentés aux pages 2, 3 et 4 du recueil.
- Vos élèves ne sont pas obligés de garder la même technique artistique d'une page à l'autre : l'essentiel est que l'ensemble des pages soit esthétique et cohérent.
- Chaque page du recueil devra être photographiée numériquement ou scannée et les 5 pages devront être rassemblées dans un seul et même fichier : la première page portera un titre que les élèves ont choisi
- Uniquement après avoir été photographiées numériquement ou scannées, les 5 pages du recueil seront reliées selon votre choix également : agrafées, collées, cousues...
- Très important : ce recueil doit être conservé par le professeur jusqu'à la proclamation des résultats car les productions lauréates devront être envoyées à l'Institut français de Grèce pour être déposées dans le « Coffre des merveilles de la Francophonie » : vous n'envoyez en un premier temps que la version numérisée du recueil.

4 - Instructions pour concourir et envoi de la production finale numérisée

Chaque participation est celle d'une seule classe (minimum 10 – maximum 27 élèves par production).

Toute la procédure est dématérialisée : inscription et envoi des productions en ligne.

- **Inscription en ligne**

- Inscription sur le **site internet de l'IFG** : www.ifa.gr / plateforme dédiée, à partir du **1^{er} février 2019**) et **avant** l'envoi électronique des productions.
- Remplir un formulaire par **classe / production**
- Écrire en **alphabet latin**

Lorsque vous aurez **complété et validé** le formulaire d'inscription en ligne, vous recevrez un email vous indiquant l'adresse électronique à laquelle vous devrez adresser les éléments nécessaires à votre participation.

Date limite d'inscription en ligne sur le site internet de à l'IFG :

Samedi 16 février 2019

- **Envoi électronique des productions**

- Indiquer dans l'objet de votre message électronique :
 - 1) le numéro d'inscription généré lors de l'inscription en ligne et reçu par mail
 - 2) la mention « Pour le Concours de la Francophonie 2019 »
- Dans le corps de votre message, écrire votre nom, la classe des élèves ainsi que le nom et les coordonnées de votre établissement.
- Joindre à votre message le fichier numérique contenant la production.
- Envoi **exclusivement** via la plateforme de partage de fichiers : [We Transfer](#)

Date limite d'envoi électronique des productions numérisées :

Lundi 1^{er} avril 2019

5 – Jury et critères d'évaluation

Le jury : National, unique et centralisé à l'Institut français de Grèce, il sera placé sous la présidence du Directeur de l'Institut français de Grèce. Plus de 20 membres participeront à ce jury. Parmi eux, les attachés de coopération, des représentants des antennes de l'Institut français de Larissa, Patras et Thessalonique, des membres de l'Institut des Politiques

Educatives, les coordinateurs pédagogiques de français, des représentants des ambassades partenaires, des représentants des partenaires.

- Respect du sujet
- Respect de toutes les consignes : réalisation entièrement manuelle du recueil de 5 pages (format A4) – pas de recours à l'ordinateur pour les réalisations artistiques, ni pour l'écriture des poèmes, présence de tous les éléments précisés dans la partie « 2 – La production finale attendue » et partie « 3 – Précisions pour la réalisation du recueil »
- Puissance évocatrice du titre du recueil
- Originalité et beauté de l'évocation poétique (images poétiques, richesse du lexique, pouvoir évocateur des mots, musicalité des vers)
- Harmonie entre les poèmes et les illustrations
- Esthétique générale du recueil et qualité des représentations artistiques de chaque page.
- Qualité /lisibilité de l'écriture manuelle (écriture simple ou calligraphie)
- Correction de la langue (orthographe/grammaire/syntaxe)

6 – Calendrier du Concours national de la Francophonie 2019

Les dates importantes à retenir pour le Concours national de la Francophonie 2019 :

- 16 janvier 2019 : lancement officiel du concours avec la communication des sujets et du règlement sur le site de l'IFG (www.ifg.gr – rubrique Langue française) et par e-mail.
- 1^{er} février : ouverture des inscriptions
- 16 février 2019 : clôture des inscriptions
- 1er avril 2019 : date limite d'envoi des productions numérisées
- 16 avril 2019 : Annonce du palmarès des gagnants
- 16 mai 2019 : Cérémonie de remise des Prix pour la région d'Attique (IFG)

Les dates des cérémonies de remise des prix dans les antennes de l'IFG à Larissa, Patras et à l'Institut français de Thessalonique seront communiquées dans le courant du mois de février.